

## ELSŐFOKÚ BÍRÓSÁG

**Az Elsőfokú Bíróság 2009. szeptember 23-i ítélete — Spanyolország kontra Bizottság**

(T-341/05. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

(„Mezőgazdaság — Közös piacszerzés a tej- és tejtermékágazatban — Export-visszatérítések eltörlése a Ceutába és Melillába exportált összes tejtermék tekintetében — Feltételek — A hátrányos megkülönböztetés tilalmának alapelve — Arányosság”)

(2009/C 267/89)

Az eljárás nyelve: spanyol

### Felek

Felperes: Spanyol Királyság (képviselők: J. Cárcamo és M. Muñoz Pérez abogados del Estado)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: C. Cattabriga és F. Jimeno Fernández meghatalmazottak)

### Az ügy tárgya

A tej- és tejtermékágazatban az export-visszatérítések rögzítéséről szóló, 2005. június 16-i 909/2005/EK bizottsági rendelet (HL L 154, 10. o.) megsemmisítése iránti kérelem, amennyiben az a mellékletében Ceutát és Melillát a rendeltetési helyek L01-es kategóriájába sorolja.

### Az ítélet rendelkező része

1. Az Elsőfokú Bíróság a tej- és tejtermékágazatban az export-visszatérítések rögzítéséről szóló, 2005. június 16-i 909/2005/EK bizottsági rendelet mellékletét megsemmisíti, amennyiben az Ceutát és Melillát a rendeltetési helyek L01-es kategóriájába sorolja.
2. Az Elsőfokú Bíróság az Európai Közösségek Bizottságát kötelezi a költségek viselésére.

<sup>(1)</sup> HL C 271., 2005.10.29.

**Az Elsőfokú Bíróság 2009. szeptember 23-i ítélete — Transnautica kontra Bizottság**

(T-385/05. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

(Vámunió — Közösségi külső árutovábbítási ügyletek — Harmadik országokba irányuló dohány- és etilalkohol-szállítmányok — Csalás — Behozatali vám elengedése iránti kérelem — A 2913/92/EGK rendelet 239. cikke — A 2454/93/EGK rendelet 905. cikke — Méltányossági klauzula — Különleges helyzet fennállása — Összkezeség)

(2009/C 267/90)

Az eljárás nyelve: angol

### Felek

Felperes: Transnautica — Transportes e Navegação, SA (Mato-sinhos, Portugália) (képviselők: C. Fernández Vicién, I. Moreno-Tapia Rivas, D. Ortigão Ramos és B. Aniceto Silva ügyvédek)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: X. Lewis és J. Hottiaux meghatalmazottak)

### Az ügy tárgya

Bizonyos vámtételek visszafizetését és elengedését elutasító 2005. július 6-i REM 05/2004 bizottsági határozat megsemmisítése iránti kérelem.

### Az ítélet rendelkező része

1. Az Elsőfokú Bíróság megsemmisíti a 2005. július 6-i REM 05/2004 bizottsági határozatot.
2. Az Elsőfokú Bíróság az Európai Közösségek Bizottságát kötelezi a költségek viselésére.

<sup>(1)</sup> HL C 330., 2005.12.24.